

Liste des classificateurs chinois

Les **classificateurs** 量词 < liàngcí > également appelés "**mots de mesure**" ou parfois "**spécificatifs**", sont utilisés en chinois, placé entre la valeur numérique et le nom. Voici ci-dessous, une liste d'une soixantaine de classificateurs les plus utilisés dans la langue chinoise.

L	Pin yin	Utilisé pour...	Exemples
□	bǎ	objets pouvant être tenus dans la main	couteaux, chaises, parapluies, théière □□□; □□□□; □□□, □□□□
□	bāo	paquets de...	bonbons, cigarettes □□□; □□□
□	bēi	verres, coupes de...	thé, vin □□□; □□□
□	běn	livres, volumes, magazines	magazines, romans □□□□; □□□□
□	bǐ	traits d'un caractère ; somme d'argent	traits, argent □□; □□□
□	biàn	CL. d'action indiquant un processus terminé	regarder (un film), lire (un texte) □□□□□□; □□□□□□
□	bù	machinerie ; petits appareils, véhicules ; lecture (audio/vidéo) ; représentations ; travaux écrits	voitures, lectures, films, opéra □□□□; □□□□; □□□□ □□□□ □□□□
□	cén g	couches de... ; étages	poussière, gâteau, étage □□□; □□□□; □□□
□	cì	CL. d'action indiquant le nombre de fois	rendre visite; faire qch □□□□□□; □□□□□□
□	dá	douzaines de...	crayons, oeufs □□□□; □□□□
□	dài	sacs de...	sucres, farine, riz □□□□; □□□□
□	dǐng	qch qui se place au-dessus de la tête	chapeau, tentes, parapluies □□□□; □□□□
□	duì	des paires assorties/appariées de...	couples, vases □□□□; □□□□
□	dùn	actions courtes	manger un plat; tabasser qqn □□□□□; □□□□□□
□	duō	choses en forme de fleur	fleurs, nuages, champignons □□□; □□□□; □□□□
□	fèn	portions	journal, emploi, salade □□□; □□□□; □□□□
□	fēng	pouvant se glisser dans une enveloppe	lettres, télégrammes □□□; □□□□
□	fú	objets avec une image peinte ou dessinée	peintures, bannières □□□; □□□□; □□□□

□	ge	unités de... (classificateur généraliste)	personnes, écoles, idées □□□; □□□□; □□□□
□	gēn	objets fins et flexibles	cheveux, fils, élastiques □□□□; □□□; □□□
□	hé	petites boîtes de...	cigarettes, gâteaux □□□; □□□□
□	hù	familles, foyers	foyers □□□□□□□□
□	huí	CL. d'action similaire à □ mais plis familier	actions / fois □□□□□
□	jiā	établissements	compagnie, restaurants, boutiques □□□□; □□□□; □□□□
□	jià	machinerie ; véhicule	avion, pianos, ordinateurs □□□□; □□□□
□	jiān	toutes sortes de pièces (lieu)	chambre, cuisines, salle de classe □□□□; □□□□; □□□□
□	jiàn	vêtements ; sujets	chemises, manteaux, choses □ □ □ □; □ □ □ □; □□□
□	jù	phrases ; lignes de texte	expressions, proverbes □□□□; □□□; □□□
□	kè	leçons	leçons □□□□□□□□
□	kē	arbres ; plantes	pins, rose □□□□; □□□□
□	kǒu	population à petite échelle (pour un nombre inférieur à 100)	famille □□□□□
□	kuài	morceaux (de forme irrégulière)	gâteau, montres □ □ □ □; □□□
□	liàng	véhicule sur roues	voiture, vélo □□□□; □□□□□
□	míng	personne membre de...	membres du parti, professeurs universitaires □□□□; □□□□□□
□	pái	lignes de...	chaises, tables, personnes □□□□□; □□□□; □□□
□	piān	écrits	essais □□□□; □□□□
□	piàn	objets fins et de forme irrégulière	feuilles, champs, lacs □□□□; □□□□
□	píng	bouteilles de...	vin, eau, huile □□□; □□□; □□□
□	shàng	choses verticales avec une surface	portes, fenêtres □□□; □□□
□	shǒu	vers	chansons, poèmes □□□□; □□□□□□
□	shù	bouquets de...	fleurs

			双
☐	shu āng	paires de...	chaussures, gants, baguettes 双鞋; 手套; 筷子
☐	suǒ	petits bâtiments ; institutions	universités, maisons particulières 小学; 邮局
☐	tái	objets lourds (machines)	télé, ordinateur 电话; 电脑
☐	táng	cours ; conférences	leçons 课
☐	tàng	CL. d'action similaire à 拜	rendre visite 拜访
☐	tào	ensemble, assortiment de...	costumes, timbres 套; 套; 套; 套
☐	tiáo	choses étroites, longues et sinueuses ; bas de vêtements	poisson, chiens, rivières, pantalons, jupes, bateaux 鱼; 狗; 河, 河; 裤子, 裤子; 裤子
☐	tóu	"têtes de bétail" : animaux de ferme excepté les chevaux et les moutons.	porc, buffles 猪; 牛
☐	wǎn	bols de...	riz, nouilles, soupe 饭; 饭; 饭
☐	wèi	personnes (pour marquer le respect)	professeurs, client 老师 老师
☐	xià	CL. d'action pour les mouvements frappants	下; 下
☐	zhā ng	objets faits de papier; choses ayant une surface plane	papier, ticket, lit, table 纸 纸; 纸 纸; 纸 纸 纸; 纸 纸
☐	zhī	objets longs et étroits, en forme de brindille	stylo 笔
☐	zhī	animaux ; un(e) des deux d'une paire	poule, chaussure 鸡; 鞋
☐	zhǒ ng	genres ou type de...	choses, livres, personnes 书; 书; 书
☐	zuò	montagnes ; grandes constructions	montagne, immeuble 山, 山